愛滋病的眞相

愛滋病是任何人關心的

愛滋病已成為增長中的國際衛生問題。不再只限於男性同性戀及靜脈注射之毒者。可以使任何人受到感染。除非預先防避。

愛滋病是什麼？

愛滋病細菌。可襲擊人體的免疫系統。減少了抵抗疾病的能力如肺炎等。

愛滋病如何傳佈？

愛滋病可因性接觸而傳佈起來或血液由一名患者傳至其他人的身體內。愛滋病不是由社交接觸到或握手而傳染得到的。並不會經由呼吸。病人食物或廁所蓋或其他物品而惹起生病。

如何可以避免愛滋病？

最保險的預防辦法是避免與你認為曾愛滋病感染的人性交。或共用一支注射毒品針。

簡明資料見載於卑詩省衛生廳所發的小册子。書名為（如何避免患愛滋病）。

輸血問題？

一九八五年十一月起所有輸血者將接受檢驗血液是否含有愛滋病菌。因此你由於輸血而患染愛滋病機會很少。

省衛生廳如何抵抗愛滋病

政府衛生廳在全球性抵抗愛滋病中擔任積極角色。

國際性研究及訓練世界性抗拒愛滋病技術人員。

聯邦政府駐渥太華疾病控制實驗中心已為卑詩省訓練最新式的技術人才以為試驗研究。專門人士亦參加美國的診療所研究預防愛滋病。交換經驗及治療方法。

血庫房查事務

卑詩省政府已撥款五十五萬元予加拿大紅十字會審查血液。以為防止因輸血而患上愛滋病。

特別醫療津貼

聖保羅醫院已獲得政府津貼五十萬元。以為專門醫療愛滋病人費用。

研究津貼

卑詩省保健研究基金會已再撥出津貼六萬七千五百元研究愛滋病。

試驗評估及輔導諮詢工作

省政府在雲哥華埠支出卅萬元以上試驗中心。為易受感染之中作試驗。

如懷疑患染愛滋病即應見醫生或到診療所（一九八五年十月十七日）打電話：872・6652約見醫生。

云高華埠以外免費查詢電：1・800・972・2437。

知識為最佳預防

知識為最佳預防

我們已在全卑詩省進行宣傳運動。告訴卑詩省民認識愛滋病的起因和控制。此廣告是該運動的一部份。

衛生廳已刊發一本小册子名為（如何避免患愛滋病）歡迎到醫生醫務所診所或本廳各辦事處索閱。

此舉且得到卑詩省醫生及卑詩醫藥會支持。

你應怎樣做：

我們最大的敵人是恐懼和無知。你要學習有關愛滋病真相。

Province of British Columbia
Ministry of Health

The more we all know about AIDS — the sooner we'll control it.

知道愛滋病詳情更多。則我們更快可以控制愛滋病。

大陸的「洋廠長」

徐樓

清代著名詩人龔自珍曾寫過這樣兩句詩：「我勸天公重抖擻，不拘一格降人材」。一九五七年，大陸著名作家施蟄存改了其中一個字：「我勸天公重抖擻，不拘一格用人材」向中共提意見，後來却被打成了「右派」。直到最近，大陸實行對外開放，中共在「用人材」方面才開始「不拘一格」，連外國專家也重用了。聘請前新加坡第二副總理吳慶瑞擔任沿海開發經濟顧問是一例。武漢柴油機廠聘請西德退休工程師格里希擔任廠長，更是罕見的先例。

武漢柴油機廠始建於一九五二年，在一九六四年前，還屬於大陸第一流工廠，「文革」以後，則每下愈況，一九八三年雖經整頓，但見效不大。其時，恰值武漢市和西德杜伊斯堡市締結友好城市，其中有一項協議：由西德派遣退休專家爲武漢市工廠做技術諮詢工作。一九八四年，西德退休專家局瞭解到武漢柴油機廠的情況後，便推薦格里希到武漢擔任諮詢。格里希德國巴登人，今年已六十五歲，是發動機製造專家。他十四歲進工廠當學徒，四十年代已擔任廠長，在埃及也做過九年廠長。退休前是西德卡爾斯魯厄核研究中心的機械工程師。格里希用一週時間考察了武漢柴油機廠的全部情況後，即向武漢市政府寫了四封信，提出了一百多條意見，並表示如果讓他當廠長，將使該廠出產的柴油機運轉時間從三千小時提高到一萬小時，產量提高百分之二十五，還要使產品打入國際市場，要求的條件是：授與他獎罰權。同年十一月，武漢市有關當局正式聘請格里希爲武漢柴油機廠廠長。

俗語說：「新官上任三把火」。格里希就任以後，爲了考驗中共幹部是否信任他，立即行使職權，在廠內嚴格實行檢驗制度，訂定勞動紀律，處罰遲到早退、上班看報、不務正業的工人，甚至把一位不負責任的總工程師也撤了職。開始時，職工怨聲載道，紛紛責罵這位「洋廠長」，並向上級投訴。中共幹部仍然任由格里希處理。幾個月下來，柴油機生產量顯著增加了，機器清潔度、整機試車一次合格率大幅度提高，返修率和廢品率則下降，長期未解決的工廠照明問題、工人培訓問題也着手解決。今年初，該廠在二百餘名工人中做過一次民意測驗，幾乎所有工人都認爲這位「洋廠長」給工廠帶來了生氣，值得信任。於是，這位「洋廠長」成了大陸工廠改革的「標兵」。

最近，格里希回西德渡假時，在本國也成了「新聞人物」，報章雜誌發表文章介紹他，電視台邀請他談在大陸工作印象。

俗語說：「遠來的和尚會唸經」。這位洋和尚果然替大陸帶來了一些「眞經」。

招請外勤雜貨業務推銷員一名
需懂英語・有經驗尤佳・六時後請電：251・3773

請燙衣
手燙工人・須有五年製衣廠經驗・英語電669・4039・

請人
亞省埠仔請有經驗中西餐廚師月薪一千三百元包食住有意者自費電4036244 2周

埠仔請人
唐番餐館宜廚・雜工及女企枱一名・電話403・9266・3111

請人
製衣廠有工作外發要有工業用車並能在家全天工作者・請來570 CLARK DR・面洽・

請車工
單針車工・至少有五年製衣廠經驗・英語電669・4039・

熟手木工
招請熟手木工・有意請電：874・6915

皮廠請人
皮廠裁剪房請助理有意請親臨347水街三樓面洽。

請廚一名
沙省大埠請一年以上經驗包食住新優有意請下午四時自費電306・7764150羅洽・

招請工業摩打車衣工人
單針及鈕骨・須有一至兩年經驗・適應件頭計算・工會保障・待遇良好・福利優厚・職位穩定。
有意者請於九月廿三至廿六日・上午八時至下午六時前來本公司見工
KORET CANADA 2ND FLOOR
99E. CORDOVA ST.
VANCOUVER.B.C.
TEL: 685-5322

急聘經驗打金師傅
請打金師傅數名・新金視經驗而定
有意請到 B M JEWELLER
6644 MAIN STREET
VANCOUVER.B.C.
或電： 324-7646

請單針車工及鈕骨
誠徵單針車工・鈕骨及縮招工人・最少有二或三年經驗
新金從優・請親臨：
KORET CANADA
2ND FLOOR,99E. CORDOVA.

招請什工
素里埠唐餐館請年輕什工一名・無須經驗・在素里埠為佳・有意請晚上電594・7557

皮廠請人
請熟手車皮手套及皮衣女工數名。有意者請到水街347號三樓面洽

本埠餐館
宜經驗西廚・有意請面議
1996 KINGSWAY

請女企枱
專菜館請女企枱有沒有經驗都可以請到京士威六九〇九號見或下午四時後電五二一五五四四

屋主急讓
CHAMPLAIN區東51街環境高尚優美開價十一萬九千5時後電話：4355・2733。

屋主自賣
畜牧場四年新三睡房屋・有車房・價四萬八千・英語電1128・8923694。

新屋自賣
交通方便・近學校商場・近域多利街及22街・請電：874・2632

平屋出賣
八萬餘・新屋頂水凋翻新屋有全山景另外十萬餘三房及完成土庫屋售 MR. LTD.社 324-0598.

柏文急讓
一房一廳三街東近冒仔梳三樓有電梯車房約五年新開價四萬八千元・電話4332・8452

七萬九千
四房土庫屋七萬九唐人埠入息屋急賣新屋土庫完成14萬VENUS 461-3182多活實業876-8841

新屋出售
3139E5AVE樓上三房家庭廳樓下二房地大33.5x124瓦屋頂熱水暖氣價16萬八千八百

屋主自賣
近PNE二房一廳一層七萬九千・有意請電2544・5679四時後・

新屋自賣
屋主建築師正在興建中位北本拿比三層特大特靚屋英語電 MARTINO 299・8079

新屋自賣
六年新・屋主自建・離埠出賣・十四萬九千九・2725 CHEYENNE 英語電：430・1063

入息樓讓
△雲埠最低買單邊商業鋪及四組招文只賣十三萬・
△旺地點・六千尺鋪・地一萬尺最適合餐館用要價四十餘萬・
△域多利街三層三伙二房屋收租千幾・十萬五千・大興實業6859608,2618048

汽車平讓
71 TOYOTA CORONA MARKII 靚波・四門・有兩條雪呔及收音錄音機開價九百。電：874・6973

房車出售
81 MONTE CALO.pb. ps.v8自動波機件十分良好少里數只售五千二百請五時後電2543551

香港市場批發 九龍市場門市
236 E. PENDER ST., VANCOUVER, B. C. V6A 1T7
溫哥華華埠片打東街二三六號・電話：669-5840

霉香三牙或鹹魚每磅	實肉三牙或鹹魚每磅	香港墨魚丸	香港蝦丸	香港魚丸	精美蛋卷	50磅鳳標糯米	50磅鳳標香米	三蛇藥酒	大人參露酒	大粒花生	東莞米粉
3.99	2.99	85¢	89¢	79¢	2.49	15.50	15.95	3.89	7.99	79¢	59¢
											每包

棠氏凍房電器
TOM APPLIANCE SERVICE
1861 WILLIAM STREE VANCOUVER B.C.
◎免費估價 電話： 253-4706
◎取價從廉 24小時服務
修理：裝置設計
乾洗衣機・爐頭雪櫃・大小凍房・凍櫃・制雪機・空氣調節・家庭電器・

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C. （近唐人街）
往嚐世外甘甜
盡享人間福祿
如有垂詢，請與華人經理：李顯雲龍君接洽
電話：254-2821 (24小時)
＊寬大禮堂 ＊免費停車
＊棺木山地 ＊包辦一切
＊服務週到 ＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘

孟碧珊殯儀館
在常情親
今日風光送後人
往時思義感親友
Mount Pleasant Chapel
寬大禮堂 多種儀式 收費公道 各式棺木 豐儉隨意 免費車場 供客使用
特聘華人顧問 KELVIN KAN 為僑胞服務
地址 306 E.11th AVE.
電話 876-2161

臻倚花舖
Louie's Florist
371 E Hastings Street Vancouver B.C V6A 1P3 喜士定東街三七一號
TEL:683-5124
● 加西總代理 — 米仔蘭
歡迎光顧 長生 花籃 花花 結婚 花花 長青 樹樹 本店 常鮮 備木
呂頌超主理
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

文華花店
Mandarin Florist
154 E. Pender St. (China Town) Van. B.C.
Tel: 687-9605
結婚型設計 新鮮花球 盆栽 季節 常備 四本 店
無仟花籃 仟花圈 花牌 花球 挿花
歡迎光顧 迎賓花牌

月蓮花舖
LISA FLORIST
3903KNIGHT ST. VAN. B.C.
Bus:.872-4124
Res.:434-1423
芸生 一二一號 片街 代理處：打東

哀謝

先嚴李公國華府君廣東台山縣橫塘腦頭村人不幸于一九八五年九月五日病逝于本汝比中央醫院積閏享壽四十五歲喪禮於九月十一日下午一時假座孟碧珊殯儀館舉行出殯歸土安葬於科士蘭墓園

叩蒙

宗親戚友鄉世誼惠賜輓儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

反服母黃氏
未亡人陳妙桂
孤子銳文
孤女慧韻 露韻
胞弟國強弟婦許娉娟
胞妹蕙嫦妹丈高健宏
侄男源益
侄女超妍

厚賜芳名 恕不贈列 同叩謝 祈為見諒

哀謝

先嚴李公國華府君廣東台山縣橫塘腦頭村人不幸于一九八五年九月五日病逝于本汝比中央醫院積閏享壽四十五歲喪禮於九月十一日下午一時假座孟碧珊殯儀館舉行出殯歸土安葬

叩蒙

宗親戚友鄉世誼惠賜輓儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

反服母黃植娣
未亡人黃麗琴
孤子偉經
孤女雅梨
小梨壻司徒輝
美梨 妙梨

厚惠芳名 恕不贈列 同叩謝 祈為見諒

哀謝

先嚴譚九洪字均一趙公府君之喪經於九月十一日下午三時假座仙市殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬資路屋墓園

叩蒙

龍岡親義總公所組治喪處辦理喪儀復蒙宗親戚友世鄉誼惠賜輓儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

棘人趙長堂偕全體孝眷 仝叩謝

厚惠芳名 恕不贈列 敬請見諒

哀謝

先嚴譚樹銘周公府君之喪經於九月十日（星期二）下午一時假暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於伏市蘭墓園

叩蒙宗親戚友鄉世誼惠賜輓儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

反服母黃植娣
未亡人黃麗琴
孤子偉經
孤女雅梨
小梨壻司徒輝
美梨 妙梨

厚惠芳名 恕不贈列 同叩謝 祈為見諒